

PL | INSTRUKCJA OBSŁUGI
EN | OPERATIONAL MANUAL
DE | GEBRAUCHSANLEITUNG
FR | MODE D'EMPLOI
RU | ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ
CZ | NÁVOD K OBSLUZE
SK | NÁVOD K OBSLUZE
RO | INSTRUȚIUNI DE FOLOSIRE
HU | HASZNÁLATI UTASÍTÁS

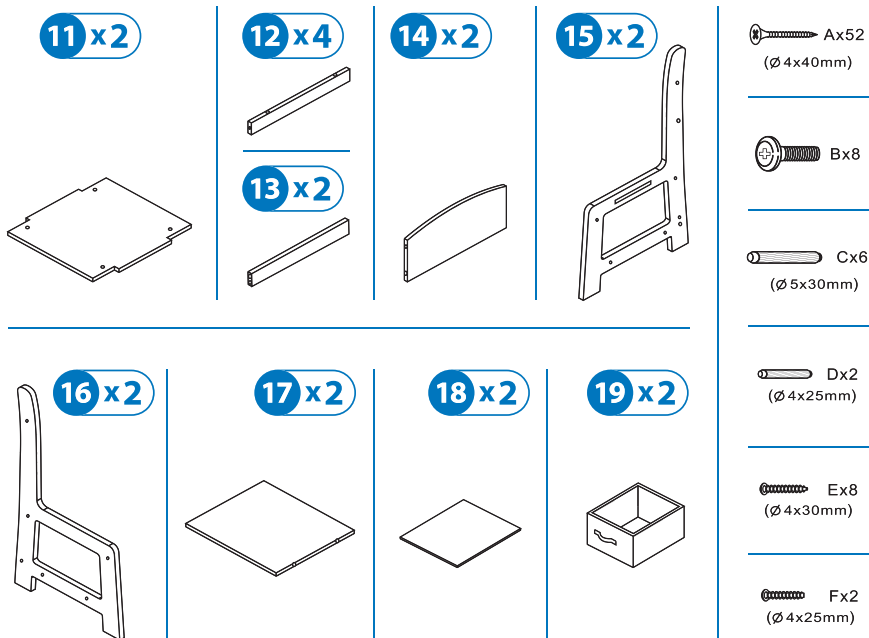
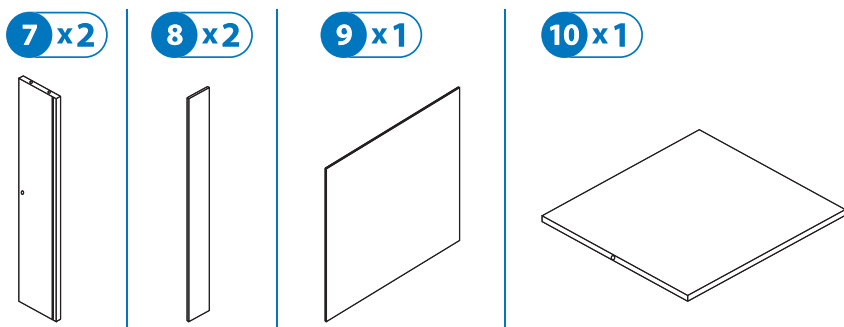
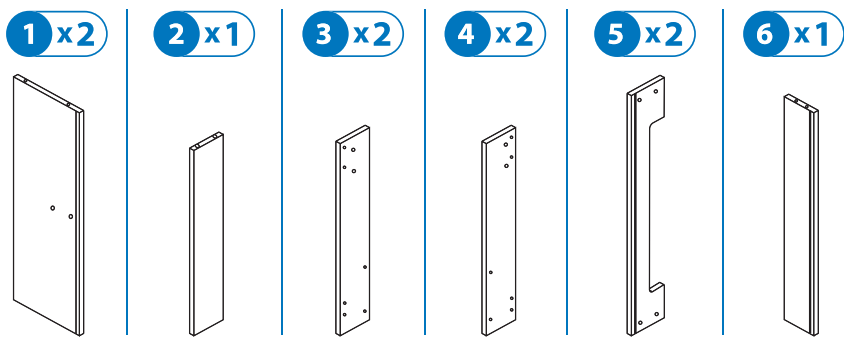


Sven

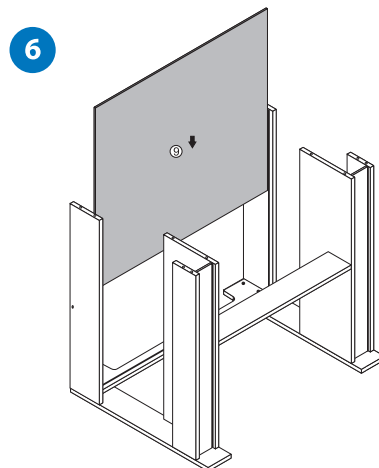
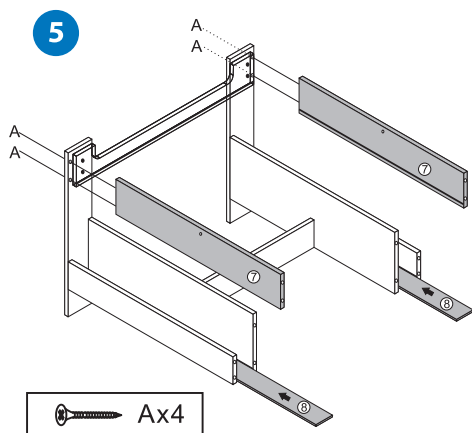
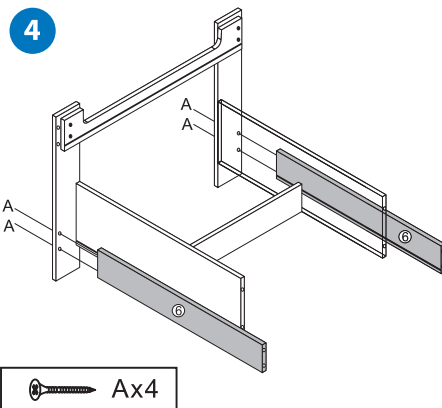
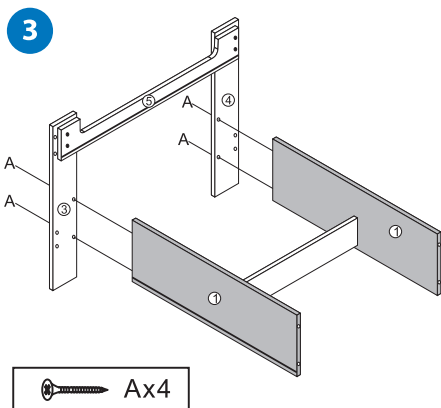
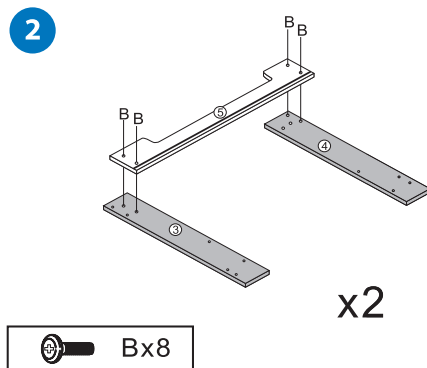
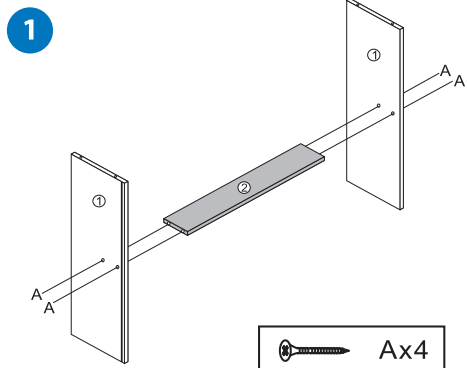


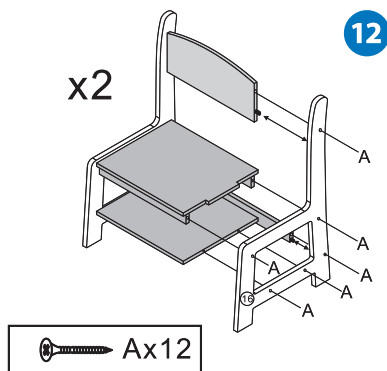
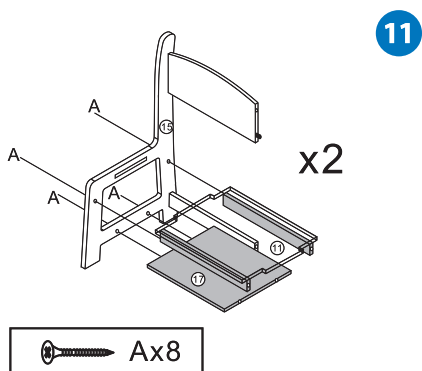
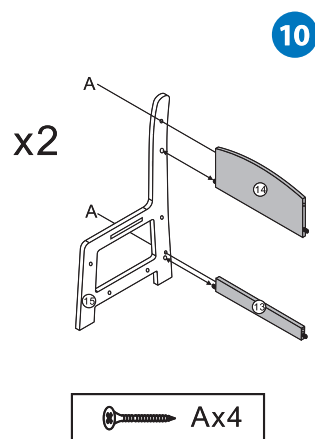
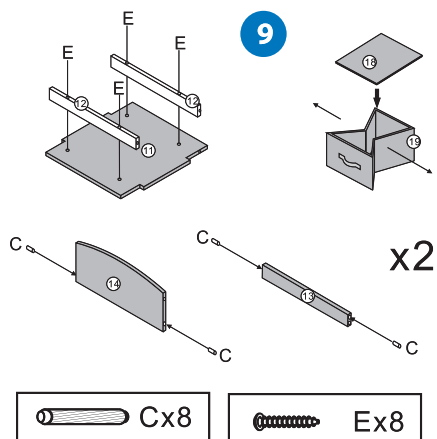
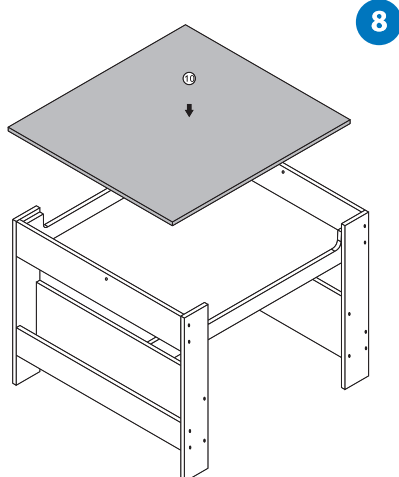
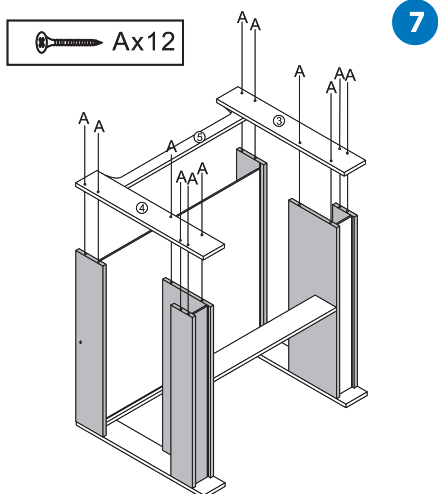
ZESTAW MEBLI • FURNITURE SET • MÖBEL-SET • SET DE MEUBLES
КОМПЛЕКТ МЕБЕЛИ SADA NABÝTKU • NÁBYTKOVÁ SÚPRAVA
SET DE MOBILIER • BÚTORSZETT

Sven

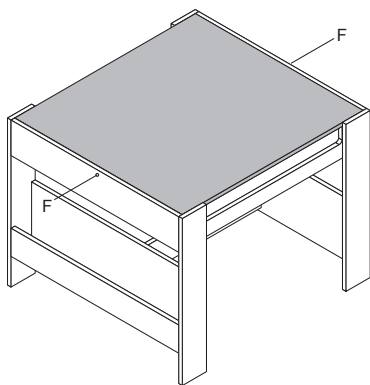
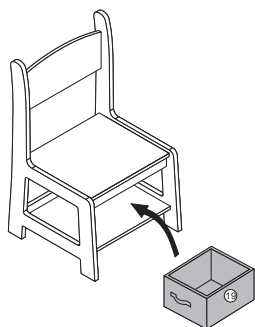


INSTRUKCJA MONTAŻU • ASSEMBLY INSTRUCTION • MONTAGEANLEITUNG • INSTRUCTION DE MONTAGE
 ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ • MONTÁŽNÍ INSTRUKCE • MONTÁŽNÍ INSTRUKCE • ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ
 INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ

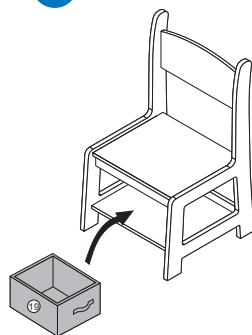




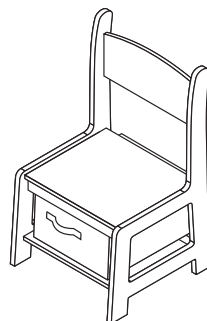
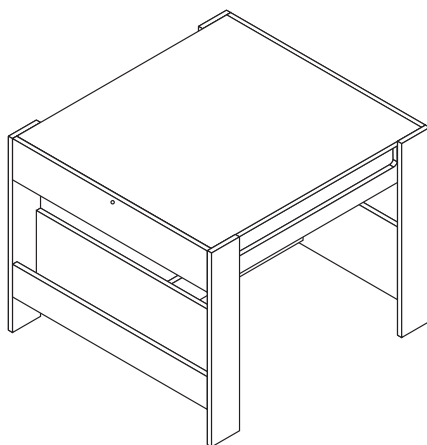
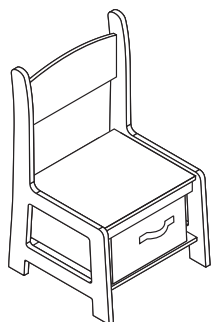
 Fx2



13



14



WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

Produkt jest zgodny z Europejską Normą bezpieczeństwa EN 17191:2021 (PN-EN 17191:2021).

Produkt jest przeznaczony dla dzieci w wieku od 2 do około 5 lat. Maksymalna dopuszczalna waga dziecka 35 kg (dla krzesełek).

Maksymalne dopuszczalne obciążenie blatu stolika 35 kg.

MONTAŻ

OSTRZEŻENIE! Montażu produktu może dokonywać tylko osoba dorosła. Wszystkie małe elementy potrzebne do montażu produktu trzymaj z dala od zasięgu dziecka. Podczas montażu – trzymaj dzieci z dala od produktu. Przed podaniem dziecku – usuń opakowanie. Opakowanie jak i produkt nie są zabawkami.

W celu montażu – postępuj zgodnie z krokami przedstawionymi w instrukcji (punkt 1 – 14).

DWUFUNKCYJNY BLAT

Po zmontowaniu (w punkcie 13.) ułóż blat skierowany do góry funkcją tablicy lub drugą stroną (pod kolor produktu) - w zależności od aktualnej potrzeby. Następnie dokręć po obu stronach śrubami F.

WAŻNE! Zabezpiecza to dziecko przed ewentualnym przytraśnięciem ręki, głowy lub innej części ciała.

Zmianę funkcji – może dokonywać tylko osoba dorosła. W celu zmiany – odkręć śruby F po obu stronach, obróć blat i ponownie dokręć śruby F.

WAŻNE! Nie korzystaj z produktu z niezabezpieczonym blatem!

OSTRZEŻENIA

OSTRZEŻENIE! NIE umieszczaj tego produktu w pobliżu okna, ponieważ dziecko może wykorzystać produkt jako stopień i może to spowodować wypadnięcie dziecka z okna.

OSTRZEŻENIE! Bądź świadom ryzyka, jakie stanowi otwarty ogień oraz inne silne źródła ciepła, takie jak promienniki elektryczne lub gazowe itp. umieszczone w pobliżu produktu! (kołyski)

OSTRZEŻENIE! NIE umieszczaj produktu w pobliżu okna lub innych miejsc w których dziecko może mieć w zasięgu sznurki zasłon lub żaluzji, przewody etc – może to spowodować uduszenie się dziecka.

Zaleca się, aby wszystkie elementy montażowe były zawsze odpowiednio dokręcone i aby żadne wkrety lub śruby nie były poluzowane.

Nie należy używać produktu, jeżeli jakkolwiek jego część jest złamana, oderwana lub jej brakuje.

Nie używać akcesoriów/elementów innych niż te dołączone do produktu. Używać tylko części zatwierdzonych przez producenta – PM INVESTMENT GROUP Napert, Soszyński Sp.k.

Nie pozwalaj dziecku stawać na produkcie. Nie pozwalaj dziecku siadać na stole.

Nigdy nie używaj produktu w pobliżu schodów, okien, ognia, basenów ani innych miejsc, które mogą być niebezpieczne.

Maksymalne całkowite obciążenie schowka pod blatem – 10 kg. Maksymalne obciążenie schowków pod krzesełkami – 3 kg.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Regularnie sprawdzaj stan techniczny produktu i dokręcenie elementów. Aby wyczyścić drewniane części używaj tylko miękkiej ściereczki do mycia.

W celu wyczyszczenia tablicy – użyj miękkiej ściereczki z odrobiną wody. Nie moczć blatu! Po wyczyszczeniu – wytręć suchą ściereczką. Nie stosować żadnych mocnych środków czyszczących! Może to spowodować uszkodzenie produktu. Nie wystawiaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych może spowodować odbarwienie materiału.



IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

The product complies with the European Safety Standard EN 17191:2021.

The product is suitable for children aged between 2 and approximately 5 years. Maximum permissible child weight is 35 kg (for the chairs).

Maximum permissible load on the tabletop is 35 kg.

ASSEMBLY

WARNING! Only an adult may assemble the product. Keep all the small parts needed to assemble the product out of the reach of a child. During assembly – keep children away from the product. Before giving to a child – remove the packaging. Packaging as well as the product are not toys. To assemble – follow the steps outlined in the instructions (point 1–14).

DUAL-FUNCTION TABLETOP

Once assembled (in point 13), place the tabletop facing upwards with the function of the board or the other side (matching the colour of the product) – depending on the current need. Then, tighten on both sides with F screws.

IMPORTANT! This protects the child from possible pinching of the hand, head or other body part.

Only an adult may change the function. To change – unscrew the F screws on both sides, turn the tabletop and re-tighten the F screws.

IMPORTANT! Do not use the product with an unsecured tabletop!

WARNING

WARNING! DO NOT place this product near a window, as a child may use the product as a step and this may cause the child to fall out of the window.

WARNING! Be aware of the risks posed by open flames and other strong heat sources such as electric or gas radiant heaters etc. placed near the product!

WARNING! DO NOT place this product near a window or other areas where a child may have cords of curtains or blinds, wires etc. within reach – this may cause a child to suffocate.

It is recommended that all mounting components are always properly tightened and that no bolts or screws are loose.

Do not use the product if any part is broken, detached or missing.

Do not use accessories/parts other than those supplied with the product. Use only parts approved by the manufacturer – PM INVESTMENT GROUP Napert, Soszyński Sp.k.

Do not allow your child to stand on the product. Do not allow your child to sit on the table.

Never use the product near stairs, windows, fires, pools or other areas that may be dangerous.

Maximum total load of compartment under tabletop – 10 kg. Maximum load of compartment under chairs – 3 kg.

CLEANING AND MAINTENANCE

Regularly check the technical condition of the product and the tightness of the parts. Use only a soft cloth to clean the wooden parts.

To clean the board – use a soft cloth with a little water. Do not soak the tabletop! After cleaning – wipe off with a dry cloth. Do not use any strong cleaning agents! This may damage the product. Do not expose the product to direct sunlight as it may cause discolouration of the material.



WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

Das Produkt entspricht der europäischen Sicherheitsnorm EN 17191:2021.

Das Produkt ist für Kinder im Alter zwischen 2 und circa 5 Jahren geeignet. Maximal zulässiges Gewicht des Kindes – 35 kg (für Stühle). Maximal zulässige Belastung der Tischplatte – 35 kg.

MONTAGE

WARNUNG! Das Produkt kann nur von einem Erwachsenen montiert werden. Bewahren Sie alle zum Zusammenbau des Produkts erforderlichen Kleinteile außerhalb der Reichweite des Kindes auf. Beim Zusammenbau – Kinder vom Produkt fernhalten. Vor der Weitergabe an ein Kind – Verpackung entfernen. Die Verpackung sowie das Produkt sind keine Spielzeuge.

Für den Zusammenbau befolgen Sie die in der Anleitung beschriebenen Schritte (Punkt 1–14).

TISCHPLATTE MIT DOPPELFUNKTION

Nach dem Zusammenbau (im Punkt 13.) legen Sie die Tischplatte mit der Tafelfunktion nach oben oder mit der anderen Seite (nach der Farbe des Produkts) – je nach aktuellem Bedarf. Dann auf beiden Seiten mit F-Schrauben festziehen.

WICHTIG! Dies schützt das Kind vor einem möglichen Einklemmen der Hand, des Kopfes oder anderer Körperteile.

Nur ein Erwachsener kann die Funktion ändern. Zum Ändern – lösen Sie die F-Schrauben auf beiden Seiten, drehen Sie die Tischplatte und ziehen Sie die F-Schrauben wieder an.

WICHTIG! Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Tischplatte nicht gesichert ist!

WARNUNGEN!

WARNUNG! Stellen Sie dieses Produkt NICHT in der Nähe eines Fensters, da ein Kind das Produkt als Trittstufe nutzen und dadurch aus dem Fenster fallen könnte.

WARNUNG! Achten Sie auf die Gefahr offener Flammen und anderer starker Wärmequellen wie Elektro- oder Gasheizungen usw. in der Nähe des Produkts!

WARNUNG! Stellen Sie das Produkt NICHT in der Nähe eines Fensters oder an anderen Orten auf, an denen ein Kind die Schnüre von Vorhängen oder Jalousien, Leitungen usw. erreichen kann – dies könnte zum Ersticken des Kindes führen.

Es wird empfohlen, dass alle Montageteile stets ordnungsgemäß festgezogen sind und keine Schrauben gelöst werden.

Das Produkt soll nicht benutzt werden, wenn ein Teil gebrochen ist, sich gelöst hat oder fehlt.

Verwenden Sie keine anderen als die mit dem Produkt gelieferten Zubehörteile/Elemente. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Teile – PM INVESTMENT GROUP Napert, Soszyński Sp. k.

Lassen Sie Ihr Kind nicht auf dem Produkt stehen. Lassen Sie Ihr Kind nicht auf dem Tisch sitzen.

Benutzen Sie das Produkt niemals in der Nähe von Treppen, Fenstern, Feuer, Schwimmbecken oder anderen gefährlichen Bereichen.

Maximale Gesamtbelastung des Ablagefachs unter der Tischplatte – 10 kg. Maximale Belastung der Ablagefächer unter den Stühlen – 3 kg.

REINIGUNG UND WARTUNG

Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Produkts und den festen Sitz der Bauteile. Zur Reinigung der Holzteile verwenden Sie nur ein weiches Reinigungstuch. Zum Reinigen der Tafel – ein weiches Tuch mit etwas Wasser verwenden. Machen Sie die Tischplatte nicht nass! Nach der Reinigung – mit einem trockenen Tuch abwischen. Benutzen Sie keine starken Reinigungsmittel! Dies kann das Produkt beschädigen. Setzen Sie das Produkt nicht der Sonneneinstrahlung aus, da dies zum Ausbleichen des Materials führen kann.

IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE!

Le produit est compatible avec la norme européenne de sécurité EN 17191:2021.

Le produit est destiné aux enfants âgés de 2 à environ 5 ans. Le poids maximal autorisé de l'enfant est de 35 kg (pour les chaises). La charge maximale autorisée de la table est de 35 kg.

ASSEMBLAGE

AVERTISSEMENT! Seuls les adultes peuvent monter le produit. Conservez toutes les pièces de petites dimensions nécessaires à l'assemblage du produit hors de portée de l'enfant. Éloignez les enfants du produit pendant l'assemblage. Avant de laisser l'enfant utiliser le produit, éliminez l'emballage. L'emballage et le produit ne sont pas des jouets.

Pour l'assemblage, suivre les étapes décrites dans les instructions (point 1-14).

PLATEAU DE TABLE 2 EN 1

Après l'assemblage (point 13), placez le plateau avec la fonction de tableau vers le haut, ou avec l'autre côté (correspondant à la couleur du produit), en fonction du besoin actuel. Puis, fixez des deux côtés à l'aide des vis F.

IMPORTANT! Cela protège l'enfant contre l'écrasement de la main, de la tête ou d'une autre partie du corps.

Seuls les adultes peuvent changer de fonction de la table. Pour changer de fonction, dévissez les vis F des deux côtés, retournez le plateau de table et vissez de nouveau les vis F.

IMPORTANT! N'utilisez pas le produit, si son plateau n'est pas sécurisé !

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT! NE posez PAS ce produit près d'une fenêtre, car l'enfant pourrait l'utiliser comme marchepied et, par la suite, tomber par la fenêtre.

AVERTISSEMENT! Soyez conscient des risques posés par les flammes nues et les autres sources de chaleur importantes, telles que les radiateurs électriques ou à gaz, etc. placés à proximité du produit!

AVERTISSEMENT! NE placez PAS le produit près d'une fenêtre ou d'autres endroits où l'enfant pourrait avoir à portée de main des cordons de rideaux ou de stores, des câbles, etc., car cela pourrait provoquer la suffocation de l'enfant.

Il est recommandé que tous les éléments de fixation soient toujours bien serrés et qu'aucune vis ou boulon ne soit desserré.

N'utilisez pas le produit si une de ses pièces est cassée, détachée ou manquante.

N'utilisez pas d'accessoires/éléments différents que ceux joints au produit. Utilisez uniquement les pièces autorisées par le fabricant: PM INVESTMENT GROUP Napert, Soszyński Sp.k.

Ne permettez pas à l'enfant de se tenir debout sur le produit. Ne permettez pas à l'enfant de s'asseoir sur la table.

N'utilisez jamais le produit à proximité d'un escalier, d'une fenêtre, d'un feu, d'une piscine ou de toute autre zone dangereuse.

Charge totale maximale du rangement sous le plateau de la table – 10 kg. Charge maximale des rangements sous les chaises – 3 kg.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il est recommandé que tous les éléments de fixation soient toujours bien serrés et qu'aucune vis ou boulon ne soit desserré. N'utilisez pas le produit si une de ses pièces est cassée, détachée ou manquante. N'utilisez pas d'accessoires/éléments différents que ceux joints au produit. Utilisez uniquement les pièces autorisées par le fabricant : PM INVESTMENT GROUP Napert, Soszyński Sp.k. Ne permettez pas à l'enfant de se tenir debout sur le produit. Ne permettez pas à l'enfant de s'asseoir sur la table. N'utilisez jamais le produit à proximité d'un escalier, d'une fenêtre, d'un feu, d'une piscine ou de toute autre zone dangereuse. Charge totale maximale du rangement sous le plateau de la table – 10 kg. Charge maximale des rangements sous les chaises – 3 kg.



DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ!

Výrobek splňuje požadavky Evropské bezpečnostní normy EN 17191:2021.

Produkt je určen pro děti ve věku 2 až 5 let. Maximální přípustná hmotnost dítěte je 35 kg (pro židličky).

Maximální přípustná zátěž pracovní desky stolu je 35 kg

MONTÁŽ

UPOZORNĚNÍ! Produkt může sestavit pouze dospělá osoba. Veškeré drobné prvky nezbytné pro sestavení produktu uchovávejte mimo dosahu dětí. Při sklápění a rozkládání produktu – udržujte produkt mimo dosahu dětí. Před předáním produktu svému dítěti odstraňte veškerý obalový materiál. Obal a produkt nejsou hračky.

Při montáži postupujte dle pokynů uvedených v návodu (odst. 1 až 14).

PRACOVNÍ DESKA S DVĚMA FUNKCEMI

Po sestavení (dle odst. 13) uložte pracovní desku s tabulí navrhu resp. opačnou stranou (v souladu s barevným provedením produktu) - dle aktuální potřeby. Následně přišroubujte na obou stranách šrouby F.

DŮLEŽITÉ! Zabraňuje případnému stlačení ruky, hlavy nebo jiné části těla dítěte.

Úpravu funkce může provést pouze dospělý. Úpravu funkce provedeme odšroubováním šroubů F na obou stranách, otočením pracovní desky a opětovným přišroubováním šroubů F.

DŮLEŽITÉ! Nepoužívejte produkt s nezajištěnou pracovní deskou!

UPOZORNĚNÍ!

UPOZORNĚNÍ! Dítě může tento produkt použít jako žebřík, proto pro zabránění pádu dítěte z okna neumísťujte tento produkt u parapetu.

UPOZORNĚNÍ! Berte na vědomí riziko, jakým je otevřený oheň a ostatní zdroje velkého tepla, jako např. elektrické nebo plynové tepelné zářiče atd., umístěné poblíž produktu!

UPOZORNĚNÍ! Tento produkt NEUMÍSŤUJTE poblíž oken nebo jiných míst, kde se dítě může udusit smyčkou vytvořenou provázky, řetízky pro ovládání žaluzií.

Doporučujeme vždy řádně utáhnout veškeré montážní prvky, aby žádné vruty nebo šrouby nebyly povolené.

Produkt se nesmí používat, pokud chybí jakýkoliv díl nebo díl je povolen nebo poškozen.

Nepoužívejte příslušenství / díly nedodané výrobcem s produktem. Používejte pouze schválené výrobce díly – PM INVESTMENT GROUP Napert, Soszyński Sp.k.

Nedovolte dítěti stoupat na produkt. Nedovolte dítěti sedět na produktu.

Tento produkt neumísťujte poblíž schodů, oken, ohně, bazény a ostatních nebezpečných míst.

Maximální nosnost šuplíků pod pracovní deskou je 10 kg. Maximální nosnost šuplíků pod židlemi je 3 kg.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pravidelně kontrolujte technický stav produktu a utažení dílů. K čištění dřevěných dílů používejte pouze měkkou utěrku. K čištění tabulí použijte měkkou utěrku a malé množství vody. Na pracovní desku neaplikujte vodu! Po vyčištění utřete suchou utěrkou. Nepoužívejte žádné aktivní čisticí prostředky! Jejich složky mohou poškodit produkt. Nevystavujte produkt na přímé působení slunečních paprsků, které mohou způsobitblednutí materiálu.

SK **DÔLEŽITÉ!** POZORNE PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE PRÍPADNÚ POTREBU V BUDÚCNOSTI!

Výrobok je v súlade s normou EN 17191:2021 Bezpečnostné požiadavky a skúšobné metódy.

Výrobok je určený pre deti vo veku od 2 do približne 5 rokov. Najvyššia prípustná hmotnosť dieťaťa je 35 kg (pre stoličku). Najvyššie prípustné zaťaženie dosky stolíka je 35 kg.

MONTÁŽ

VAROVANIE! Výrobok môže namontovať iba dospelá osoba. Všetky malé prvky, ktoré sú potrebné na montáž výrobku, uschovávajte mimo dosahu detí. Počas montáže – deti sa musia nachádzať v bezpečnej vzdialenosti od výrobku. Predtým, ako dáte dieťaťu – odstráňte všetky obaly/balenie. Balenie ako aj samotný výrobok nie sú hračky.

Výrobok namontujte tak, ako je to uvedené v návode na montáž (1. – 14. bod).

DVOJFUNKČNÁ PRACOVNÁ DOSKA

Po zmontovaní (v 13. bode) umiestnite pracovnú dosku smerom dohora funkciou tabule alebo druhou stranou (vo farbe výrobku) – podľa aktuálnej potreby. Následne po oboch stranách dotiahnite skrutkami F.

DÔLEŽITÉ! Chráni to dieťa pred prípadným privrznutím ruky, hlavy alebo inej časti tela.

Funkciu výrobku môže meniť len dospelá osoba. Keď chcete zmeniť funkciu, odskrutkujte skrutky F na oboch stranách, otočte pracovnú dosku a opäť dotiahnite skrutky F.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nepoužívajte, keď nie je náležite zabezpečená pracovná doska!

UPOZORNENIE!

UPOZORNENIE! NEUMIESTŇUJTE tento výrobok v blízkosti okna, pretože dieťa môže výrobok použiť ako schod, a následne môže dieťa vypadnúť z okna.

UPOZORNENIE! Zohľadnite riziká, ktoré predstavuje otvorený oheň a iné silné zdroje tepla, ako sú napr. elektrické alebo plynové žiarice ap., umiestnené v blízkosti výrobku!

UPOZORNENIE! NEUMIESTŇUJTE tento výrobok v blízkosti okna alebo iných miest, v ktorých dieťa môže mať na dosah šnúrky závesov alebo žalúzií, káble ap., keďže také predmety môžu spôsobiť zadusenie dieťaťa.

Odporúčame, aby všetky montážne prvky boli vždy náležite dotiahnuté, a aby žiadne skrutky neboli povolené.

Výrobku nepoužívajte, ak je ktorákoľvek jeho časť zlomená, odtrhnutá alebo chýba.

Nepoužívajte iné doplnky/prvky než tie, ktoré boli dodané s výrobkom. Používajte len diely schválené výrobcom – PM INVESTMENT GROUP Napert, Soszyński Sp.k.

Nedovoľte dieťaťu stáť na výrobku. Nedovoľte dieťaťu sedieť na stole.

Nikdy nepoužívajte výrobok v blízkosti schodov, okien, ohňa, bazénov ani iných miest, ktoré môžu byť nebezpečné.

Najvyššie celkové prístupné zaťaženie priestoru pod pracovnou doskou je 10 kg. Najvyššie celkové prístupné zaťaženie priestoru pod stoličkou je 3 kg.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pravidelne kontrolujte technický stav výrobku a utiahnutie všetkých prvkov. Na čistenie drevených prvkov používajte len mäkké handričky.

Na čistenie tabule používajte mäkkú handričku jemne navlhčenú vodou. Pracovnú dosku nikdy nemočte! Po vyčistení poutierajte dosucha suchou handričkou. Nepoužívajte žiadne silné ani drsné čistiace prostriedky! Môže to viesť k poškodeniu výrobku. Výrobok chráňte pred pôsobením priameho slnečného žiarenia, v opačnom prípade sa materiál môže odfarbiť.

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

Продукт соответствует Европейскому стандарту безопасности EN 17191:2021.

Этот продукт предназначен для детей в возрасте от 2 до примерно 5 лет. Максимально допустимый вес ребенка 35 кг (для детских стульчиков). Максимально допустимая нагрузка на столешницу 35 кг.

СБОРКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Сборку изделия может выполнять только взрослое лицо. Все небольшие элементы, необходимые для сборки изделия, держите вдали от детей. Во время сборки не подпускайте к изделию детей. Перед использованием – снять упаковку. Упаковка и изделие – это не игрушки.

Для сборки – следуйте шагам, представленным в инструкции (пункты 1 - 14).

СТОЛЕШНИЦА ДВОЙНОГО НАЗНАЧЕНИЯ

После сборки (в пункте 13.) поставьте столешницу лицевой стороной вверх функцией доски или другой стороной (под цвет изделия) - в зависимости от текущей потребности. Затем затяните с обеих сторон винтами F.

ВАЖНО! Это защищает ребенка от возможного защемления руки, головы или другой части тела.

Изменение функции – может выполнять только взрослый. Для замены – отвинтите винты F с обеих сторон, переверните столешницу и снова затяните винты F.

ВАЖНО! Не используйте изделие с незакрепленной столешницей!

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ!

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ размещать данное изделие рядом с окном, так как ребенок может использовать его в качестве ступеньки, что может привести к выпадению ребенка из окна.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Следует помнить о рисках, связанных с открытым пламенем и другими сильными источниками тепла, такими как электрические или газовые обогреватели и т.д., расположенными рядом с изделием!

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ размещать изделие рядом с окном или в других местах, где ребенок может дотянуться до шнуров штор или жалюзи, проводов и т. д. - это может привести к удушению ребенка.

Рекомендуется, чтобы все крепежные элементы всегда были должным образом затянуты, а винты или болты не были ослаблены.

Не используйте этот продукт, если какая-либо его часть повреждена, оторвана или отсутствует.

Не используйте аксессуары/компоненты, кроме тех, которые поставляются вместе с изделием. Используйте только детали, одобренные производителем – PM INVESTMENT GROUP Napert, Soszyński Sp.k.

Не позволяйте ребенку стоять на изделии. Не позволяйте ребенку сидеть на столе.

Никогда не используйте изделие вблизи лестниц, окон, огня, бассейнов или других мест, которые могут быть опасными.

Максимальная общая нагрузка отсека для хранения под столешницей – 10 кг. Максимальная нагрузка на отсеки для хранения под стульчиками – до 3 кг.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Регулярно проверяйте техническое состояние изделия и затянуты ли крепежные элементы. Для очистки деревянных деталей используйте только мягкую чистящую ткань. Для очистки доски – используйте мягкую ткань с небольшим количеством воды. Не мочите столешницу!

После очистки – протереть сухой тряпкой. Не применять никаких агрессивных чистящих средств! Это может вызвать повреждение изделия. Не подвергайте изделие воздействию прямых солнечных лучей, это может привести к выцветанию цвета.

FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE!

A termék megfelel az EN 17191:2021 európai biztonsági szabványnak.

A termék 2 és körülbelül 5 év közötti gyermekek számára készült. A gyermek megengedett maximális súlya 35 kg (a székek esetében). Az asztallap teherbírása 35 kg.

ÖSSZERELÉS

FIGYELEM! A terméket csak felnőtt szerelheti össze. A termék összeszereléséhez szükséges minden apró alkatrészt tartson távol a gyermekektől. Összeszerelés közben – tartsa távol a gyermekeket a terméktől. Mielőtt a gyermeknek adná – távolítsa el a csomagolást. A csomagolás, valamint a termék nem játék.

Az összeszereléshez – kövesse a használati utasításban leírt lépéseket (1-14. pont).

KÉTFUNKCIÓS ASZTALLAP

Összeszerelés után (13. pontnál) helyezze az asztallapot a tábla funkcióval vagy a másik oldalával (a termék színével) felfelé - igénytől függően. Ezután húzza meg mindkét oldalon az F csavarokkal.

FONTOS! Ezzel megvédi a gyermeket attól, hogy az asztallap a kezére, a fejére vagy más testrészére essen.

Az asztallap funkciójának módosítása - csak felnőtt személy végezheti. A módosításhoz – csavarja ki mindkét oldalt az F csavarokat, fordítsa meg az asztallapot és húzza meg újra az F csavarokat.

FONTOS! Ne használja a terméket rögzítetlen asztallappal!

FIGYELEM!

FIGYELEM! NE helyezze a terméket ablak közelébe, mivel a gyermek lépcsőfokként használhatja a terméket és ez azt eredményezheti, hogy a gyermek felmászik, majd kiesik az ablakon keresztül.

FIGYELEM! Legyen tisztában a termék közelében elhelyezett nyílt lángok és más erős hőforrások, például elektromos vagy gázfűtőtestek stb. által jelentett kockázatokkal!

FIGYELEM! NE helyezze a terméket ablak vagy más olyan hely közelébe, ahol a gyermek hozzáférhet a függöny vagy a redőny zsinórjához, vezetékekhez stb. – fulladásveszély.

Folyamatosan ellenőrizze, hogy minden elem megfelelően meg van húzva és egyetlen anya vagy csavar se legyen meglazulva.

Ne használja a terméket, ha annak bármelyik alkatrésze eltört, levált vagy hiányzik.

Ne használjon olyan tartozékokat/alkatrészeket, amelyek nem a termék részei. Kizárólag a gyártó – PM INVESTMENT GROUP Napert, Soszyński Sp.k. - által jóváhagyott alkatrészeket használjon.

Ne engedje, hogy a gyermek felálljon a termékre. Ne engedje, hogy a gyermek az asztalra üljön.

Soha ne használja a terméket lépcsők, ablakok, tűz, medencék vagy egyéb veszélyes helyek közelében.

Az asztal alatti tárolórekesz maximális teherbírása - 10 kg. A szék alatti tárolórekesz maximális teherbírása - 3 kg.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Rendszeresen ellenőrizze a termék műszaki állapotát és a kötélemek meghúzását. A fa elemek tisztításához csak puha törölkendőt használjon.

A tábla tisztításához – használjon enyhén benedvesített puha törölkendőt. Ne nedvesítse be az asztallapot! Tisztítás után – törölje le száraz törölkendővel. Ne használjon erős tisztítószereket! Ez a termék károsodását okozhatja. Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, mert az anyag elszíneződését okozhatja.

RO

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ!

Produsul este conform cu Standardul European de siguranță EN 17191:2021.

Produsul este destinat pentru copii cu vârsta între 2 și aproximativ 5 ani. Greutatea maximă admisă a copilului este de 35 kg (pentru scăunele). Sarcina maximă admisă pe blatul măsuței este de 35 kg.

MONTAJUL

AVERTISMENT! Produsul poate fi asamblat doar de o persoană adultă. Țineți toate piesele mici necesare pentru asamblarea produsului într-un loc care nu este la îndemâna copiilor. În timpul montajului – țineți copiii departe de produs. Înainte de a pune produsul la dispoziția copilului – îndepărtați ambalajul. Atât ambalajul, cât și produsul nu sunt jucării.

Pentru a efectua montajul – respectați pașii descriși în instrucțiuni (punctele 1 – 14).

BLAT CU DOUĂ FUNCȚII

După montaj (la punctul 13.), amplasați blatul poziționat cu partea superioară cu fața în sus, cu funcția de tablă sau cu cealaltă parte (de culoarea produsului) - în funcție de necesitățile curente. Apoi strângeți pe ambele părți cu șuruburile F.

IMPORTANT! Acest lucru protejează copilul de prinderea eventuală a mâinii, a capului sau a altei părți a corpului.

Schimbarea funcției - poate fi efectuată doar de o persoană adultă. Pentru a schimba - desfiletați șuruburile F de pe ambele părți, rotiți blatul și înfiletați din nou șuruburile F.

IMPORTANT! Nu folosiți produsul cu blatul neprotejat!

AVERTISMENTE!

AVERTISMENT! NU amplasați acest produs lângă o fereastră, deoarece copilul îl poate folosi ca o treaptă și acest lucru poate duce la căderea copilului de la fereastră.

AVERTISMENT! Fiți conștienți de riscurile pe care le prezintă focul deschis, precum și alte surse de căldură puternică, precum radiatoarele electrice sau cu gaz etc., amplasate în apropierea produsului!

AVERTISMENT! NU amplasați produsul în apropierea unei ferestre sau a altor zone în care copilul poate avea la îndemână cordonale de perdele sau jaluzele, cabluri etc. - acest lucru poate duce la sufocarea copilului.

Se recomandă ca toate elementele de montaj să fie întotdeauna strânse corespunzător și să nu existe șuruburi sau șuruburi slăbite.

Nu utilizați produsul în cazul în care vreo piesă este ruptă, desprinsă sau lipsește.

Nu utilizați alte accesorii/elemente decât cele furnizate cu produsul. Utilizați numai piese aprobate de producător - PM INVESTMENT GROUP Napert, Soszynski Sp.k.

Nu permiteți copilului să stea pe produs. Nu permiteți copilului să stea pe masă.

Nu utilizați niciodată produsul în apropierea scărilor, ferestrelor, focului, piscinelor sau a altor locuri care pot fi periculoase.

Sarcina totală maximă a sertarului de sub blat - 10 kg. Sarcina maximă pentru sertarele de sub scăunele - 3 kg.

CURĂȚARE ȘI MENTENANȚĂ

Verificați în mod regulat starea tehnică a produsului și gradul de strângere a elementelor. Folosiți doar o lavetă moale pentru a spăla părțile din lemn. Pentru a curăța tabla - folosiți o lavetă moale cu puțină apă. Nu înmuiați blatul! După curățare - ștergeți cu o lavetă uscată. Nu folosiți agenți de curățare puternici! Acest lucru poate duce la deteriorarea produsului. Nu expuneți produsul la acțiunea îndelungată a razelor solare deoarece acest lucru poate duce la decolorarea materialului.

MANUFACTURED FOR / WYPRODUKOWANO DLA:



**PM INVESTMENT
GROUP NAPERT, SOSZYŃSKI SP. K.**

Podkowy 18
04-937 Warszawa, Poland

**WAREHOUSE & CONTACT ADDRESS /
ADRES KONTAKTOWY I MAGAZYNU:**

Łukówiec 98, 05-480 Karczew, Poland
phone: 00 48 22 394 09 94
e-mail: info@pminvestment.pl
www.pminvestment.pl



www.millymally.pl